

2004 年《保险监管法》

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

2004 年 12 月 17 日颁布的《保险监管法》于 2006 年 1 月 1 日生效，取代了 1978 年的法律以及若干更早的法规。¹该法第 1 条所载明的立法目的，是保护被保险人免受保险公司破产风险及滥用行为的侵害。这一措辞意义重大，因为它将保单持有人保护确立为保险监管的首要目标，置于金融体系稳定或行业竞争力之前。其后，《瑞士金融市场监管局法》（FINMASA）又将保护金融市场的正常运作列为瑞士金融市场监管局（FINMA）的一般目标，因此这两项目标如今并列存在。²

该法适用于在瑞士设有住所并经营直接保险或再保险业务的保险公司、外国保险人的瑞士分支机构、保险中介人，以及保险集团和金融综合集团。每一家保险人就其拟经营的每一险种均须取得 FINMA 的许可。为取得许可，公司必须提交一份业务计划，说明其组织架构、业务活动的地域范围和实质范围、再保险安排、资本资源及风险管理。³业务计划是一份动态文件。其基本要素的任何变更，视所涉要素不同，须经 FINMA 批准或向 FINMA 报告，从而使监管机构在公司存续期间始终了解其实际业务。

该法的若干原则体现了瑞士特有的传统。险种分离原则（*Spartentrennung*）禁止人寿保险人同时经营非寿险业务，仅对作为人寿保单附加险的意外险和健康险设有有限例外。其目的在于

2004 年《保险监管法》

防止人寿保单持有人的长期储蓄暴露于非寿险理赔的波动之中。⁴这也解释了瑞士保险人的集团结构：它们通常在一家共同的控股公司之下并列持有一家寿险公司和一家非寿险公司。例如，Baloise 长期以来在同一集团内将 Basler Leben AG 与 Basler Versicherung AG 作为独立法人实体运营，合并后的集团继承了这一结构。保险公司必须采取股份有限公司或合作社的形式，这反映了相互保险传统在瑞士保险业中的重要地位。⁵

2004 年的《保险监管法》（VAG）标志着从产品监管向偿付能力和公司治理监管的转变。费率和一般条款的事先审批基本被废除，仅职业养老金业务和补充健康保险除外。取而代之的是，该法引入了适当风险管理、内部控制制度、责任精算师和外部审计机构等要求。保险人还有义务按其所承担的风险保持充足资本。⁶责任精算师须确保技术准备金充足、偿付能力计算正确，因而成为这一制度中的核心人物；其介于保险人管理层与监管机构之间，所扮演的角色与外部审计师相似。

该法还赋予监管机构一系列广泛的保护性措施。当保险人不再履行其义务，或保单持有人的利益看来受到威胁时，FINMA 可以采取干预措施，范围从限制资产的自由处分，到任命调查专员，直至将保险组合转让给另一家公司。⁷直至 2024 年，法律中并无可与银行适用的制度相比的专门重整制度，因此保险人经营失败的最终后果是破产。2024 年生效的修订填补了这一空白，本章稍后将对此加以讨论。

1 注释

1. 2004 年 12 月 17 日《联邦保险公司监管法》（VAG，SR 961.01），自 2006 年 1 月 1 日起生效；该法取代了 1978 年 6 月 23 日《联邦私营保险机构监管法》。待核实。

2. VAG 第 1 条（目的：保护被保险人免受破产风险和滥用行为的侵害）；FINMASA 第 5 条（金融市场监管的目标：保护债权人、投资者和被保险人以及金融市场的正常运作）。待核实。
3. VAG 第 3–4 条（许可要求和业务计划）；《保险监管条例》（AVO）附件 1（险种分类）。待核实。
4. VAG 第 12 条（禁止将人寿保险与其他险种合并经营，但有例外）；另见欧盟（EU）法中的相应规定（《偿付能力 II 指令》第 73 条）。待核实。
5. VAG 第 7 条（法律形式：Aktiengesellschaft 或 Genossenschaft）；关于瑞士保险人的集团结构，参见 Baloise、Helvetia、Swiss Life 和 Zurich 的年度报告。待核实。
6. VAG 第 22–24 条（风险管理、责任精算师 verantwortlicher Aktuar）；VAG 第 9 条（偿付能力）；VAG 第 28 条及以下（审计）；关于对职业养老金和补充健康保险保留事前产品控制，参见 VAG 第 4 条第 2 款 r 项和 VAG 第 38 条。待核实。
7. VAG 第 51 条（保护性措施，sichernde Massnahmen）；VAG 第 52 条（撤销许可）；VAG 第 53–54 条（破产）。待核实。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/basel-the-insurance-supervision-act-of-2004